表34 中國大陸外債統計

Table 34 Mainland China Foreign Debt

單位(Unit): 億美元(US\$100million), %

期間 Period	外債總餘額 Total		其中:中長期外債餘額 Long-term debt			其中:短期外債餘額 Short-term debt			債	償
		較上年 增減(%)	金額 Amount	較上年 增減(%)	佔外債總 餘額(%)	金額 Amount	較上年 增減(%)	佔外債總 餘額(%)	務	債
	金額 Amount	Annual growth rate		Annual growth rate	Percentage		Annual growth rate	Percentage	率 Foreign debt ratio (%)	率 Debt service ratio (%)
1991	605.6	15.2	502.6	9.9	83.0	103.0	52.1	17.0	91.9	8.5
1992	693.2	14.5	584.7	16.3	84.3	108.4	5.2	15.6	87.9	7.1
1993	835.7	20.6	700.3	19.8	83.8	135.5	25.0	16.2	96.5	10.2
1994	928.1	11.1	823.9	17.6	88.8	104.2	-23.1	11.2	78.0	9.1
1995	1,065.9	14.8	946.7	14.9	88.8	119.2	14.4	11.2	72.4	7.6
1996	1,162.8	9.1	1,021.7	7.9	87.9	141.1	18.4	12.1	67.7	6.0
1997	1,309.6	12.6	1,128.2	10.4	86.1	181.4	28.6	13.9	63.2	7.3
1998	1,460.4	11.5	1,287.0	14.1	88.1	173.4	-4.4	11.9	70.4	10.9
1999	1,518.3	4.0	1,366.5	6.2	90.0	151.8	-12.5	10.0	68.7	11.3
2000	1,457.3	-4.0	1,326.5	-2.9	91.0	130.8	-13.8	9.0	52.1	9.2
2001	1,701.1	16.7	1,195.3	-9.9	70.3	505.8	286.7	29.7	67.9	7.5
2002	1,713.6	0.7	1,155.6	-3.3	67.4	558.0	10.3	32.6	55.5	7.9
2003	1,936.3	13.0	1,165.9	0.9	60.2	770.4	38.1	39.8	45.2	6.9
2004	2,629.9	35.8	1,242.9	6.6	47.3	1,387.0	80.0	52.7	40.2	3.2
2005	2,965.5	12.8	1,249.0	0.5	42.1	1,716.5	23.8	57.9	35.4	3.1
2006	3,385.9	14.2	1,393.6	11.6	41.2	1,992.3	16.1	58.8	31.9	2.1
2007	3,892.2	15.0	1,535.3	10.2	39.4	2,356.9	18.3	60.6	29.0	2.0
2008	3,901.6	0.2	1,638.8	6.7	42.0	2,262.8	-4.0	58.0	24.7	1.8
2009	4,286.5	9.9	1,693.9	3.4	39.5	2,592.6	14.6	60.5	32.2	2.9
2010	5,489.4	28.1	1,732.4	2.3	31.6	3,757.0	44.9	68.4	-	_

註:1.債務率是外債餘額與貿易及非貿易外匯收入之比率,能反映一國承受外債的實際負擔。

資料來源:中國大陸「國家外匯管理局」、『中國統計年鑑』。

Source: State Administration of Foreign Exchange; "China Statistical Yearbook", PRC.

^{2.}償債率是當年外債還本付息額與外匯收入之比率,可衡量一國在當年度的實際償還能力。

Note: 1.Foreign debt ratio refers to the ratio of the balance of foreign debts to the foreign exchange receipts from exports and non-trade services in the current year.

^{2.}Debt service ratio refers to the ratio of the payment of principal and interest of foreign debts to the foreign exhange receipts from exports and non-trade services in the current year.